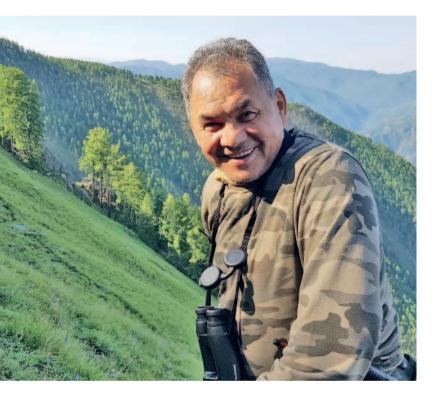
## Дорогие друзья!

Как часто вы удивляетесь? Я – всякий раз, когда беру в руки альбом фотоконкурса Русского географического общества.

Теплое золото осенних пейзажей, звенящая тишина заснеженной Арктики, миражи в предрассветных туманах, неуемная мощь водопадов... – эти снимки можно рассматривать часами как художественные полотна.



Уверен, фотографы также тратят часы, дни и ночи, чтобы получить настолько яркие кадры. Вы счастливые люди! Вы можете позволить себе такую роскошь – неспешно наблюдать за жизнью дикой природы.

На мой взгляд, шестой альбом нашего фотоконкурса получился очень красочным и душевным. Особо выделю новую номинацию «Живой архив». Участники конкурса повторили снимки из архивов РГО и наших партнеров. Это перемещение во времени поражает воображение! Когда на одной фотографии – необжитые места, по которым шли экспедиции РГО XIX века, а на другой – на том же месте – огни современного Петропавловска-Камчатского. Есть на снимках и меняющиеся Москва, Мурманск, Владивосток. Смотришь на них – и будто чувствуешь энергию развития страны.

Становится все популярнее конкурс «Самая красивая страна глазами детей». Прекрасно, когда фотосъемка превращается в увлечение для всей семьи, а дети узнают свою страну, путешествуя по ней!

Одним словом, я рад, что наш конкурс расширяет границы возможного для всех, кто увлекается фотографией. Мы ждем от вас новые работы!

А пока давайте насладимся фотографиями победителей и финалистов этого года, которые ни на секунду не позволяют усомниться в том, что наша страна – самая красивая на планете!

Президент Русского географического общества Сергей Кужугетович Шойгу

## Dear friends,

How often do you get amazed at something? I always do whenever I pick up an album of the Russian Geographical Society photo contest.

The warm golden colour of autumn landscapes, the loud silence of snow-covered Arctic, the predawn misty illusions, the incredible power of waterfalls... You can peer at the pictures for hours, as they really are pieces of art.

I am sure the photographers also spend hours, days and nights to get such vivid shots. You are happy people! You can afford the luxury of taking a leisurely view of wildlife.

The sixth album of our photo contest is, in my opinion, both exuberant and ingenuous. Let me highlight a new category, Live Archive. The participants have repeated the photographs from the archives of the Russian Geographical Society and our partners. This time travel is amazing! The old photo shows uninhabited land, where the 19th-century expeditions of the Russian Geographical Society were sent, while the new one, shot in the same place, displays the lights of the modern Petropavlovsk-Kamchatsky. Also in the pictures are the evolving Moscow, Murmansk, Vladivostok. You look at them and feel the power of our country's development.

The Most Beautiful Country Through the Eyes of Children competition is becoming more and more popular. It is great when photography turns into a hobby for the whole family, and children get to know their country while travelling around!

In short, I am glad that our contest pushes the boundaries for everyone who is fond of photography. We are waiting for your new shots!

In the meantime, let us enjoy the photos of this year's winners and finalists, never for a moment making us doubt that our country is the most beautiful on the planet!

Sergey Shoigu

President of the Russian Geographical Society

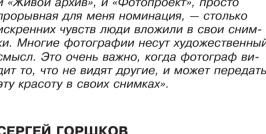
## Жюри VI фотоконкурса Русского географического общества «Самая красивая страна»



## КОНСТАНТИН ЛЕЙФЕР

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ЖЮРИ ФОТОКОНКУРСА:

«Наш конкурс —живой организм. Он постоянно растет, развивается. В 2020 году появились новые, крайне интересные номинации. Это и «Живой архив», и «Фотопроект», просто прорывная для меня номинация, — столько искренних чувств люди вложили в свои снимки. Многие фотографии несут художественный смысл. Это очень важно, когда фотограф видит то, что не видят другие, и может передать эту красоту в своих снимках».





CHAIRMAN OF THE JURY

"Our competition is a living organism. It is constantly growing and developing. In 2020, some new and extremely interesting nominations were introduced, namely, the Live Archive and the Photo Project categories. The latter came as a surprise to me, as people really put their sincere feelings into the pictures. Many photographs have artistic connotations. It is important for the photographer to see what others do not see, and convey this beauty in his or her photographs."



## СЕРГЕЙ ГОРШКОВ

ΦΟΤΟΓΡΑΦ:

«Никто так, как мы сами, не покажет красоту нашей страны. Когда ее фотографируешь, эйфория тебя буквально захватывает. Я вспоминаю свои поездки на плато Путорана. Подхожу к одному из многочисленных озер: «Ax!». Потом оказываюсь на краю каньона - там еще больший «Ax!». Перелетаю через горы — там снова каньоны, водопады, озера... И на эти места «Ах!» уже не хватает — настолько грудь переполнена эйфорией».

## **SERGEY GORSHKOV**

**PHOTOGRAPHER** 

"Nobody can show the beauty of our country like we do. When you photograph it, you literally fall into euphoria. I recall my trips to the Putorana Plateau. I come to one of its numerous lakes, and: 'Ah!'. Then I find myself on the edge of the canyon: an even louder 'Ah!'. I fly over the mountains and see more canyons, waterfalls, lakes. And there are not enough of 'Ah!' for each of these places, as your chest bubbles over with euphoria."



### **МАРИНА ЛОШАК**

ДИРЕКТОР ГОСУДАРСТВЕННОГО МУЗЕЯ ИЗОБРАЗИТЕЛЬНЫХ ИСКУССТВ ИМЕНИ А.С. ПУШКИНА:

«Подобные фотографии дают невероятный прилив энергии! Смотрю на снимки взглядом художника, который выбирает тот или иной образ и выстраивает его. Чувство, которое есть внутри человека, невозможно скрыть, оно абсолютно очевидно. Завидую людям, которые могут включить глубокую любовную медитацию внутри себя, чтобы получить такие снимки».

### **MARINA LOSHAK**

DIRECTOR OF THE PUSHKIN STATE MUSEUM OF FINE ARTS

"Looking at such photos is extremely invigorating! I do it with the eyes of an artist who chooses a particular image and designs it. The feeling that is inside a person cannot be hidden, it is absolutely obvious. I envy people who can turn on deep loving meditation within themselves to get such pictures."



#### МАКСИМ МАРМУР

ΦΟΤΟΓΡΑΦ:

«Россия по-прежнему остается самой неснятой страной в мире. Так, среди потрясающих работ финалистов нет ни одной картинки из Тувы. Это расстраивает. Ведь Тува — уникальный регион, где на севере люди разводят оленей и живут в чумах, а на юге уже можно встретить юрты и верблюдов. И если таких снимков нет среди финалистов, представьте, как много еще у фотографов возможностей удивить нас, показать нам нашу бескрайнюю страну».

#### **MAXIM MARMUR**

**PHOTOGRAPHER** 

"Russia is still the most unphotographed country in the world. For instance, there is not a single picture from Tuva among the amazing works of the finalists. This is frustrating. After all, Tuva is a unique region, in the north of which, people breed deer and live in skin tents, and in the south, you can come across camels and yurtas. And if there are no such pictures among the finalists, imagine how many more opportunities photographers have to surprise us, to show us our vast country."

# Jury of the 6th The Most Beautiful Country photo contest of the Russian Geographical Society

#### НИКОЛАЙ РАСТОРГУЕВ

МУЗЫКАНТ, ЛИДЕР ГРУППЫ «ЛЮБЭ»:

«Что меня поражает в некоторых фотографиях — ощущение того, как тяжело они добываются. Сколько нужно приложить усилий, какой мгновенной реакцией обладать, какое мужество проявить ради одного кадра. И, конечно, я фотографам сильно завидую. Можно сказать, что я тоже много путешествую. Но в основном это гастроли, а значит, города, города... А эти люди снимают дикую природу, существуют в ней».

## **NIKOLAY RASTORGUYEV**

MUSICIAN, LEAD SINGER OF THE LYUBE GROUP

"What amazes me in some of the photographs is how hard it should have been to get them. How much effort it should take, what a prompt reaction one should have, and what courage one should show for the sake of taking one shot. And, of course, I envy the photographers a lot. You can say that I travel a lot, too. However, it mostly happens when on a tour, which means cities and towns only. And these people shoot wildlife, they live there."



### ЕЛИЗАВЕТА АРЗАМАСОВА

АКТРИСА ТЕАТРА И КИНО:

«Интересный снимок — это всегда и эстетическое удовольствие, и ряд каких-то личных ассоциаций, и возможность увидеть страну другими глазами. Фантастические снимки в детском конкурсе. Чувствуется нестандартность мышления — даже названия работ показывают, как отличается детский взгляд на мир от взрослого. Хочу сказать участникам конкурса спасибо за то, что они показывают нам, насколько по-разному красивой бывает Россия!»

## **ELIZAVETA ARZAMASOVA**

THEATRE AND FILM ACTRESS

"An interesting shot is always an aesthetic pleasure, and also some personal associations, as well as the opportunity to see the country with different eyes. There are fantastic pictures in the children's competition. One can feel their nonstandard thinking, as even the titles of their works show how a child's view of the world differs from that of an adult. I want to thank the participants of the competition for showing us how varyingly beautiful Russia can be!"



### ЕЛЕНА ПАХАЛЮК

ФОТОГРАФ, ПОБЕДИТЕЛЬ V ФОТОКОНКУРСА «САМАЯ КРАСИВАЯ СТРАНА»:

«Секрет успеха в конкурсе — в том, чтобы присылать фотографии, которые выделяются из общей массы. Ведь в финал конкурса попадают по-настоящему уникальные, цепляющие работы. Даже войдя в этом году в состав жюри, я смотрела на все взглядом участника — интересные фотографии рождают новые идеи, ты видишь, как можно что-то переснять, поехать куда-то и сфотографировать что-то свое».

### **ELENA PAKHALYUK**

PHOTOGRAPHER, WINNER OF THE 5TH THE MOST BEAUTIFUL COUNTRY PHOTO CONTEST

"A recipe for success in the contest is to submit the photos that differentiate themselves from others. Indeed, the works can make it to the final if they are truly unique and catchy. Even upon joining the jury this year, I kept looking at everything with the eyes of a participant. Interesting photographs give rise to new ideas, and you see how you can shoot something better, go somewhere and photograph something of your own."



#### николай шульгинов

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ПРАВЛЕНИЯ— ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ДИРЕКТОР ПАО «РУСГИДРО»:

«В этом году мы стали партнерами конкурса и учредили специальную номинацию «Энергия воды России». Признаюсь, не ожидали такого огромного интереса к ней. Мы организовывали специальные фототуры на наши ГЭС. И этой возможностью воспользовались десятки фотографов. Всего в номинацию прислали около 800 работ. Я считаю это успехом и благодарю РГО за сотрудничество».

#### **NIKOLAY SHULGINOV**

CHAIRMAN OF THE MANAGEMENT BOARD AND GENERAL DIRECTOR OF RUSHYDRO

"This year, we became partners with the competition and established a special category, Water Energy of Russia, which, as we could hardly have expected, arouse much interest. We arranged special photo tours to our hydroelectric power plants, and dozens of photographers took advantage of this opportunity. In total, about 800 works were submitted under the category. I consider this a success, and wish to thank the Society for the cooperation."



Номинации конкурса		Competition categories	
	Пейзаж	Landscape	10
	Дикие животные	Wild animals	24
	Макромир	Macroworld	38
	Подводный мир	Underwater world	50
	Эти забавные животные	Those funny animals	64
	Фотопроект	Photo project	76

Номинации конкурса		Competition categories	
	Россия с высоты птичьего полета	Bird's eye view of Russia	106
	Многоликая Россия	Many-faced Russia	120
	Живой архив	Live archive	132
	Снято на смартфон	Taken on smartphone	154
	Энергия воды России	Water energy of Russia	166

## Номинации конкурса

## Самая красивая страна глазами детей



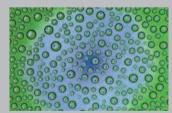
Пейзаж 180



Мир животных 188



Мир людей 196



Макромир 204

## **Competition categories**

## **The Most Beautiful Country Through the Eyes of Children**



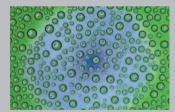
Landscape 181



Animal world 189



World of people 197



Macroworld 205

# ПЕЙЗАЖ

Золотые степи, заснеженные горы, сверкающие ледники, бирюзовые моря — среди работ финалистов нет разве что субтропиков. И все эти кадры демонстрируют величие, многообразие и красоту ландшафтов нашей страны.



## LANDSCAPE

The golden steppes and the snow-capped mountains, the shining glaciers and the turquoise-coloured seas: there is all but the subtropics among the finalists' works. All these shots demonstrate the greatness, diversity and beauty of the landscapes of our country.





## «Луч солнца...»

## Автор: Евгений Дубынин

Место съемки: Республика Алтай, Кош-Агачский район, село Курай

Последний луч закатного осеннего солнца словно зацепился за два одиноких дерева в Курайской степи. Во тьму уже погрузилось все, включая величественные ледники Северо-Чуйского хребта.

## "Golden sunbeam"

## Photo by: Evgeny Dubynin

Location: Kurai village, Kosh-Agachsky District, Altai Republic

The last ray of the setting autumn sun seemed to have caught on two lonely trees in the Kurai Steppe. Everything has already plunged into darkness, including the majestic glaciers of the North Chuisky Ridge.



## «Сулакский каньон – глубочайший каньон Европы»

## Автор: Дмитрий Чистопрудов

Место съемки: Республика Дагестан

Сулакский каньон глубже знаменитого Большого каньона; это одна из красивейших достопримечательностей Дагестана. Кое-где через него переброшены балки, но ходить по ним стоит с большой осторожностью.

## "Sulak Canyon – deepest canyon in Europe"

## Photo by: Dmitry Chistoprudov

Location: Republic of Daghestan

The Sulak Canyon is deeper than the famous Grand Canyon; this is one of the most beautiful sights of Daghestan. In some places, beams are thrown over it, but you should walk on them with great care.



## «Усыпанный золотом»

## Автор: Сергей Гарифуллин

Место съемки: Свердловская область, Средний Урал

Выросшие среди могучих сосен тонкие березы тянутся к солнцу. У тех, что затерялись в глубине соснового бора, ветви лишь на макушке. Те, что стоят на его краю, – без большой кроны, с короткими ветвями вдоль всего ствола.

## "Strewn with gold"

## Photo by: Sergey Garifullin

Location: Middle Urals, Sverdlovsk Region

Thin birch trees, grown among the mighty pines, stretch towards the sun. Those that are lost in the depths of the pine forest, have branches only at the top. Those that stand on its edge, are without a large crown, with short branches along the entire trunk.



## «Ночь на Севере»

Автор: Сяо Чжу

Место съемки: Мурманская область, город Кировск

Кировск расположен за Полярным кругом, у Хибинских гор. Китайский путешественник – автор фото – рассказывает, что в течение нескольких дней ожидал здесь появления северного сияния, чтобы сделать снимок.

## "Night in the North"

Photo by: Xiao Zhu

Location: Kirovsk, Murmansk Region

Kirovsk is located beyond the Arctic Circle, near the Khibiny Mountains. The photo's author, a traveller from China, says that he was waiting there for several days until the northern lights finally appeared, and he was able to take a picture.